

TEISINIŲ PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO - PARDAVIMO SUTARTIS Nr.
Vilnius, 2017 m. rugpjūčio 9 d.

Ši teisinių paslaugų teikimo sutartis, toliau vadinama „Sutartimi“, sudaryta Vilniuje 2017 m. rugpjūčio 9 d. tarp:

Advokatų kontoros DOMINAS DERLING, toliau Sutartyje vadinamos „Kontora“, adresas Vilniaus g. 31, LT-01402, Vilnius, atstovaujamos kontoros partnerio Vaidoto Puklevičiaus ir **LIETUVOS ŽYDŲ (LITVAKŲ) BENDRUOMENĖS**, juridinio asmens kodas 190722117, buveinės adresas: Pylimo g. 4, Vilnius, toliau Sutartyje vadinama „Klientu“, atstovaujamos pirmininkės Fainos Kukliansky.

Kontora ir Klientas toliau kartu Sutartyje vadinami „Šalimis“.

Šalys, pasirašydamos šią Sutartį, susitaria:

1. Paslaugų pobūdis ir darbų apimtis

- 1.1 Kontora už žemiau nurodytą atlyginimą, esant Kliento pavedimui ar prašymui, teiks Klientui ar jo naudai teises paslaugas. Paslaugos suprantamos kaip visų rūšių teisinio pobūdžio paslaugos, susijusios su korporatyviniais kliento klausimais, įskaitant, bet neapsiribojant, Kliento įstatų peržiūrėjimas, koregavimas, valdymo organų sprendimų projektų rengimas, kitų su valdymo organų susirinkimais susijusių dokumentų rengimas, konsultavimas Kliento narių priėmimo, sustabdymo, išstojimo klausimais, taip pat konsultavimas dėl informacijos gavimo ir/ar pateikimo Kliento nariams ir t. t.
- 1.2 Kontoros advokatai, teisininkai ir kiti darbuotojai gali teikti konsultacijas tik pagal Lietuvos Respublikos įstatymus. Jeigu paaiškės, kad teisinių paslaugų tikslais yra būtina remtis užsienio šalies (valstybės) įstatymais (pvz., sutarčiai yra taikomi užsienio įstatymai) arba Klientui reikia kitų sričių specialistų (pvz., auditorių, inžinierių, turto vertintojų, bankininkų, vertybinių popierių maklerių ar pan.) konsultacijų ar paslaugų, Kontora galės surasti ir pasiūlyti Klientui atitinkamai užsienio šalies (valstybės) teisininką ar specialios srities specialistą (firmą). Jeigu Šalių susitarimu sutartį su tokia užsienio teisine firma ar atitinkamos srities specialistų firma sudaro ir už jo paslaugas sumoka Kontora, Klientas įsipareigoja pilnai kompensuoti/padengti Kontorai visas tokiam teisininkui (teisinei firmai) ar specialistui (firmai) sumokėtas sumas ir kitas su tuo susijusias išlaidas.
- 1.3 Tuo atveju, jeigu Klientui rengiami dokumentų projektai ar kiti dokumentai turės būti verčiami iš užsienio kalbos į lietuvių kalbą arba iš lietuvių kalbos į užsienio kalbą, Kontora gali samdyti vertimų biurus. Klientas įsipareigoja pilnai kompensuoti/padengti Kontorai visas tokiems vertimų biurams sumokėtas sumas ir kitas su tuo susijusias išlaidas.

2. Darbo tvarka

- 2.1 Už darbų Klientui koordinavimą atsakingas advokatas Vaidotas Puklevičius. Į darbą su Kliento reikalais gali būti įtrauktas ir kitas Kontoros personalas: kiti teisininkai, pagalbinis teisinis personalas, sekretorės ir pan.

3. Apmokėjimo sąlygos ir tvarka

- 3.1 Kliento atlyginimas Kontorai už suteiktas teises paslaugas skaičiuojamas laiko, Kontoros teisininkų sugaišto Kliento interesais, sąnaudas dauginant iš valandinio įkainio (įskaitant laiką, sugaištą rengiant dokumentų projektus, rašytines ir žodines konsultacijas, analizuojant norminę ar kitą medžiagą, telefoninius pokalbius ir susitikimus su Klientu ar Kliento reikalais, pilną Kelionės laiką Kliento reikalais).
- 3.2 Taikomas fiksuoto įkainio kainodaros metodas. Šalių susitarimu nustatomas 200 EUR valandinis įkainis už Kontoros teisininkų darbo valandą. Maksimalus perkamų paslaugų keikis – 49 valandos. Pridėtinės vertės mokestis (PVM) į nurodytą valandinį įkainį nėra įskaičiuotas, jį Klientas moka papildomai. Sutartyje nustatytas įkainis nekeičiamas ir neperskaičiuojamas.
- 3.3 Papildomai Klientas kompensuoja/padengia Kontorai visas išlaidas, susijusias su Kliento reikalų tvarkymu (pvz., transporto ir apsigyvenimo/viešbučio, jeigu Kontoros personalui reikia vykti už Vilniaus ribų, pašto ir kurjerinio pašto, telekomunikacijų, žyminiai mokesčiai, užsienio teisininkų, vertėjų ar kitų sričių specialistų samdymo ir panašios išlaidos).

- 3.4 Atlyginimo už Kontoros suteiktas teisinės paslaugas mokėjimai atliekami pagal Kontoros pateiktas sąskaitas. Paprastai Kontora siunčia sąskaitas Klientui kas mėnesį, kitą mėnesį po mėnesio, kurį suteiktos Kontoros paslaugos. Kartu su sąskaitomis pateikiama ir darbų ataskaita (kurioje nurodoma atliktų darbų specifikacija) bei išlaidų išklotinė. Klientas atsiskaito su Kontora ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo sąskaitos gavimo dienos, mokestiniu pavedimu į Kontoros nurodytą banko sąskaitą. Vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo reikalavimais, sąskaitos pateikiamos per Esąskaita sistemą (prisijungimas www.Esaskaita.eu).

4. Kiti Šalių įsipareigojimai

Kontora įsipareigoja neatskleisti tretiesiems asmenims informacijos, kurią ji gavo iš Kliento, vykdydama savo pareigas pagal šią Sutartį, išskyrus atvejus, kai ji tai privalo daryti pagal įstatymą arba ta informacija yra viešai žinoma, taip pat laikytis visų kitų advokatų profesinės etikos taisyklių. Klientas įsipareigoja pateikti Kontorai visus reikiamus dokumentus, informaciją bei su tuo susijusią medžiagą reikiamu laiku ir terminais, bendradarbiauti su Kontora ir informuoti Kontorą apie visus faktus, kurie gali daryti įtakos Kontoros atliekamam darbui.

5. Kitos nuostatos

- 5.1 Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo momento ir galioja neribotą laiką. Bet kuri Šalis gali nutraukti šią Sutartį raštu pranešdama apie tai kitai Šaliai ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) kalendorinių dienų iki Sutarties nutraukimo. Nutraukus šią Sutartį, Klientas privalo pilnai atsiskaityti su Kontora už iki Sutarties nutraukimo dienos suteiktas teisinės paslaugas bei padengti visas su teisinių paslaugų suteikimu susijusias ir dokumentais pagrįstas išlaidas.
- 5.2 Šiai Sutarčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė. Visi iš šios Sutarties kilę ar su ja susiję ginčai bus sprendžiami derybų būdu. Nepavykus išspręsti ginčo taikiai, visi Šalių ginčai bus nagrinėjami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme, vadovaujantis galiojančia Lietuvos Respublikos teise. Ši Sutartis sudaryta 2 (dviem) originaliais egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią – po vieną egzempliorių kiekvienai iš jų sudariusių Šalių.
- 5.3 Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo nuostatomis.
- 5.4 Kontora pareiškia, kad yra informuota, kad šią Sutartį ir jos pakeitimus (jei tokie bus atlikti), išskyrus Kontoros nurodytą konfidencialią informaciją, Klientas viešins Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje.
- 5.5 Už Sutarties vykdymo priežiūrą atsakingas Kliento darbuotojas: Monika Antanaitytė, tel. +37067240942

6. Šalių rekvizitai:

Šalys įsipareigoja laiku viena kitą informuoti apie žemiau nurodomų duomenų pasikeitimus:

Kontora:

**Advokatų kontora DOMINAS
DERLING**
Vilniaus g. 31, LT-01402 Vilnius,
Lietuvos Respublika

Kontoros partneris/advokatas
Vaidotas Puklevičius


(parašas)



Klientas:

LIETUVOS ŽYDŲ (LITVAKŲ) BENDRUOMENĖ
Juridinio asmens kodas: 190722117
Buveinė: Pylimo g. 4, Vilnius

Pirmininkė Faina Kukliansky


(parašas)

